

Communiqué de presse : Approbation du budget 2021-2022 du GTNO

Yellowknife, le 31 mars 2021 – Les députés de l'Assemblée législative ont approuvé le budget principal des dépenses pour l'exercice 2021-2022.

Le budget 2021-2022, d'abord présenté le 4 février, prévoit deux milliards de dollars de dépenses en programmes et services. Ces dernières semaines, tous les ministres et les hauts fonctionnaires se sont succédé devant les comités permanents, mais aussi devant le Comité plénier de l'Assemblée législative, pour passer en revue les budgets des ministères. En outre, la ministre des Finances, Caroline Wawzonek, et des représentants du Comité permanent de responsabilisation et de supervision ont eu des discussions sur les secteurs où l'allocation de ressources supplémentaires profiterait davantage aux Téoïois.

La ministre des Finances s'est engagée à augmenter le montant des enveloppes de ces secteurs, et à équilibrer le budget total pour compenser ces nouvelles dépenses.

Citations

« La collaboration avec les membres du Comité permanent de responsabilisation et de supervision a fait ressortir que nous devons intensifier nos efforts dans certains secteurs, pour le bien des citoyens. Dans un réel esprit de gouvernement de consensus, le Conseil exécutif et les simples députés se sont associés pour mettre au point un plan pour le budget 2021-2022 qui permettrait de traiter cette question de manière financièrement responsable. Le travail accompli ces dernières semaines est tout à l'honneur de l'ensemble des députés de la 19^e Assemblée législative et illustre notre volonté commune d'œuvrer tous ensemble pour le bien de tous les Téoïois. »

– **Caroline Wawzonek**, *ministre des Finances*

« Je voudrais transmettre les remerciements du Comité permanent de responsabilisation et de supervision à la ministre des Finances et à tous les membres du Conseil exécutif pour le travail effectué main dans la main avec les simples députés concernant le budget principal des dépenses 2021-2022. Ce tour de force des dernières semaines, en plus de nos engagements politiques sans précédent, est un bel exemple de ce que peut accomplir un gouvernement de consensus. Les membres du Comité sont très heureux des résultats positifs de ce travail pour les résidents des Territoires du Nord-Ouest. »

– **Steve Norn**, *président du Comité permanent de responsabilisation et de supervision*

Faits en bref

- La ministre Wawzonek a prévu 4,278 millions de dollars de dépenses en 2021-2022, qui seront compris dans les fonds alloués au titre de la *Loi n° 1 de 2021-2022 sur les*

crédits supplémentaires (dont l'examen est prévu à la séance de juin 2021 de l'Assemblée législative), notamment :

- **600 000 \$** en financement supplémentaire pour entamer la phase 2 de la mise en œuvre du **programme de formation des sages-femmes**;
 - **1,4 million de dollars** en financement supplémentaire dans le **traitement des dépendances et le suivi post-traitement**, pour la création d'un fonds pour le traitement des dépendances et le suivi post-traitement en milieu communautaire (750 000 \$) et la mise au point d'autres ressources de développement communautaire (650 000 \$);
 - **935 000 \$** en financement supplémentaire pour appuyer les **efforts de lutte contre la pauvreté**, répartis entre le Fonds anti-pauvreté (750 000 \$), la table ronde et le comité consultatif (110 000 \$) et le refuge d'urgence de Hay River (75 000 \$);
 - **743 000 \$** en nouveau financement dans les **soins aux patients autochtones**, pour créer quatre nouveaux postes dont le mandat consistera à mettre à l'essai une nouvelle approche pour le soutien des patients autochtones;
 - **500 000 \$** supplémentaires pour le **financement des infrastructures pour les services d'éducation et de garde des jeunes enfants**;
 - **100 000 \$** supplémentaires pour la contribution des Services à l'enfance et à la famille;
 - **480 000 \$** en **financement pour le secteur du tourisme**, issus du budget d'Industrie, Tourisme et Investissement, notamment pour concrétiser les priorités de la Ville de Fort Smith (130 000 \$ sur deux ans) et pour financer la création de sept postes de coordonnateur du tourisme communautaire (350 000 \$ sur deux ans). Un financement supplémentaire de 50 000 \$ par année sera débloqué si Fort Providence décide d'établir un poste de coordonnateur du tourisme communautaire pour 2021-2022 et 2022-2023;
 - la volonté du ministère des Finances de travailler avec tous les ministères pour **réduire les budgets de déplacements de 4,03 millions de dollars**, afin que les engagements ci-dessus puissent être financés sans trop faire augmenter les dépenses.
- Voici quelques-uns des autres engagements :
 - Fournir les liquidités nécessaires pour terminer le relevé de la population de caribous entamé en 2020-2021.
 - Continuer de financer le poste d'agent de développement économique au Hameau de Tuktoyaktuk.
 - Maintenir le poste de greffier du tribunal à Hay River.
 - Fournir des ressources au refuge pour personnes sans abri de Hay River afin de l'aider à couvrir ses coûts de fonctionnement.
 - Préparer, à l'intention du comité permanent concerné, un document résumant les options relativement aux processus d'examen de la Politique sur la
 -

- promotion sociale (d'ici mars 2022) et du cadre de recrutement et de rétention des Autochtones (avant le début de la planification opérationnelle 2022-2023).
- Examiner et mesurer l'efficacité de la prestation de certains programmes par la Société d'habitation des TNO, par l'entremise du processus de renouvellement du gouvernement.

Liens connexes

- Communiqué de presse : [Le gouvernement des Territoires du Nord-Ouest dévoile son budget pour 2021-2022](#)
- Site Web du GTNO : [Budget 2021](#)

Les représentants des médias sont priés de s'adresser à :

Communications du Conseil exécutif
Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest
PressSecretary@gov.nt.ca

Steve Norn
Président du Comité permanent de responsabilisation et de supervision
Assemblée législative des Territoires du Nord-Ouest
867-767-9143, poste 12185
Courriel : Steve_Norn@ntassembly.ca